

0011

Am: Bond:
(1794-1881):
Turquie d'Europe
Paris 1840.

T. III. S. 45-46

Les routes de cet empire turc peuvent se diviser en 4 classes, savoir: les routes praticables pour les voitures, les routes bonnes pour les cavaliers et les chevaux de charge, les routes mauvaises dans les montagnes, et les routes égérables.

On peut aussi les distinguer en chemins pants (kalderen), et en chemins de terre.

Les pants ne se trouvent que ... dans certains points de la portion grecque orientale, de la Thrace ... On en voit quelquefois deux ou même trois l'un dessus l'autre dans les environs de Castoria et dans la Thrace. Il n'y a aucun qui soit entier, mais ce ne sont que bouts des bouts de pants, dont les plus longs durent quelquefois 2 ou 3 l., tandis que le plus souvent on n'en voit plus qu'à bout de bras de 1/4 l.

AKAHMIA et **AOHNAN** sont deux autres types de pants, le premier de niveau moyen, et le second très bas; ces routes sont toutes particulier, ence qu'elles sont toutes creusées aux sommets des montagnes sans décrire les ondulations qui en augmentent diminuent la pente. On peut donc dire que tous ces pants sont en ruines.

Les principales routes pants turques sont, à ma connaissance
Entre Constantinople et Silivri.

À N. de Vise (urd. in idem γενιδεινον θρηνον.)

S. 48

En été, les routes des plaines de la Turquie sont bonnes. Mais dès qu'il pleut, elles deviennent boueuses et difficiles à parcourir, ce qui est surtout le cas dans la plaine marécageuse de la Thrace occidentale. Aussi en hiver on y est obligé à des grands détours, et on arrive inconnaisable à cause de la boue (d'ânon), tandis qu'en été on est couvert de poussière (noisogrò).

S. 50

On peut aller en chariot et voiture sur les routes:

De Vise à Constantinople par ... Andrinople.

D'Aidos à Constantinople par Kirkklizé, Vise et Senni, le Serai à Tschorlou et Rodosto

De Constantinople à Ferid par Rodosto et Malyare (avec de très petites difficultés)

De Ferid à Andrinople et Iskire

De Philippopolis ... à Aidos et Bourges.

5. 51-52

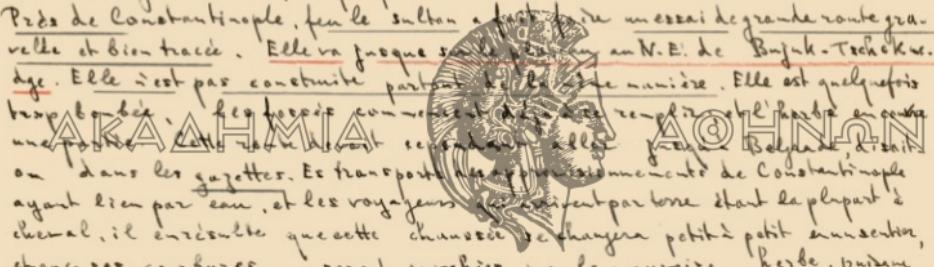
Pour le passage de feu le sultan, on avait placé sur ces chemins, de distance en distance, jusqu'à Constantinople, des perches de bois au bout desquelles flottait quelquesfors un petit morceau d'étoffe rouge. Et près des villes dans la Thrace, il y avait une ou deux sortes turcs établis sur ces poteaux.

On avait aussi fait des petits ponts sur les ruisseaux, mais tout cela n'avait été construit que pour le moment, car deux mois après le vent eut défi renversé, non seulement des piquets, mais encore des barrières de ces ponts faits plutôt pour un jardin que pour une grande route.

Les routes de Viddin à Constantinople sont les seules qui soient bien praticables pour toute espèce de voiture..

On les a rectifiées en 1836 et élargies pour le passage du sultan, en 1837. Néanmoins il y a encore quelques ponts qui sont trop rapides, et faits plutôt pour des attelages de boeufs que pour des chevaux.

Pont de Constantinople, feu le sultan a tenté de dresser une grande route gravée et bien tracée. Elle va jusqu'à Samsun au N.E. de Bosphore-Tchekhov-

age. Elle n'est pas construite partout de la même manière. Elle est quelquefois très bonne, les forces connaissent alors ce qu'il faut faire en cette

endroit, et souvent elles sont mauvaises. Elles sont toutes dans les gazettes. Elles transportent les marchandises de Constantinople ayant lieu par eau, et les voyageurs qui viennent par terre étant la plupart à cheval, il résulte que cette chaussée se chargera petit à petit au contraire, et que ses combres seront envahis par la mauvaise herbe, puisque les cavaliers ne sauraient pas d'abréger par des descentes et des montées un peu rapides. On comprend que dans cet état de choses, le gouvernement turc y pense à deux fois de continuer la construction de pareilles routes. Il faudrait dans ce cas prohiber tout voyage à cheval.

£. 85
En Thrace, on voit que des chariots à deux ou quatre roues plus ou moins informes, sont tirés par des boeufs

£. 386.

En Asie, la poste n'existe pas que là et là, et il faut s'adresser aux aghas des villages pour qu'ils aient à procurer des chevaux de louage.

La même chose a lieu déjà sur la route de Kirkkilise à Constantinople par Viza et Serai.

(anodotis)

Tableau des Routes Thrace.

De Varna à Bourgas le long de la mer, par Misirria 25/1h.

Passage de Kantschik 6 - Kosakokoi 5 - Eminé 5 - Misirria 5 1/2 - Akschili 4 - Bourgas 3.

D' Aidos à Kirkkilise et Constantinople par les Montagnes 55 1/2 h.

Kitschalik 1. - Plateau inhabité - Ronsonkast 3 1/2 Plateau sauvage, Karabounar 4. - Traverser une plate-forme boisée, à laquelle on monte et où on descend par un petit ravin - Fanki 4 - Plateaux à pâturages. - Petit vallon et torrent à traverser - Petits villages sur le plateau d' Edre 2 - Torrent - Plate-forme arête et rocheuse. - Torrent de Kutschalere - sou - Tâstape à 1 1/4 h. du torrent - Erckli, village turc de 150 habitants et une mosquée, 9 -

Vue de la tour d'Eskilopetris à l'E -

Plate-forme, descente jusqu'à Kirkkilise

Kirkkilise, ville ouverte de 15 000 hab. avec 6 mosquées et deux églises grecques, 2 1/2 h. de marche de la mer à l'intérieur. 2 -

Bois jadis à brigandage 1/2 h.

Jena 5 -

Plaine -

Bounarhissar, Bourg demi-grec, de 2 à 3 000 h., sur un ruisseau. -

Teké 1 1/2 -

Turzschak 1 1/2 -

Franchir des collines, descendre par un penté. -

Bas d'un petit torrent -

Visa. Ville de 5 000 hab. surtout grecs, 3 1/2 -

Plaines, villages turcs d' Erveni, de Tschakerli 2, et de Karabli -

Serai. Bourg de 1000 h. 1 1/2 -

Genikoi 4. -

Coteaux, Indischigis 4 1/4 -

Tschataldscha 1 3/4 -

Vallon de Karasondere.

Constantinople 7. Il y a souvent plusieurs chemins, parce que le pays

est si sauvage qu'on n'a point à respecter les propriétés, outre donc de courper les cordes de la route. C'est surtout le cas jusqu'à Kirkkilise et dans les collines couvertes de broussailles qu'on retrouve encore ça et là jusqu'au-delà de Serai.

De plus, la poste n'est bien organisée que jusqu'à Kirkkilise. À Bourashesar, il n'y avait que 4 chevaux à la poste. Et plus loin on ne peut obtenir des chevaux qu'en moyen d'exquisition obligée par l'intermédiaire des ayaus ou aghas.

Quoique ce soit la route la plus courte d'Aidos à Constantinople, la cherté des fourrages et le voisinage de la grande route d'Andrinople à Constantinople fait que cette voie de communication fort employée par les anciens est maintenant abandonnée.

D'ailleurs, il paraît qu'autrefois des mauvais sujets échappés de la Capitale ont exercé souvent des brigandages, surtout jusqu'vers Kirkkilise. On voit encore plusieurs tombeaux dans un petit bois de haute futaie commençant à l'heure de la dernière ville.

De Viza à Midia 4 1/2 h.

AKAAHMIA La route de Midia à Constantinople, le long de la Mer Noire, est très peu fréquentée et souvent un chemin.



AOHNON

De Serai à Tachorlou. 7 h.

Plaine.

Descendre dans le vallon de Maroukaderog.

Monter sur une plate-forme 1 1/2

Tschifflik.

Hadjî Scherata.

Tschorlidereog.

Maikroda 1 1/2

Tschorlout.

De Kirkkilise à Loule-Bourgas 7 h.

De Kirkkilise à Andrinople 10 h. Haskoi 7 - Andrinople 3.

De Fakki à Andrinople. 16 h. Bujuk Derbend 8 1/2 - Andrinople 7 1/2.

De Karambat à Andrinople. 10 h. 25 h.

Traverser le Boklondzadere à Karakongalank. —
(2 nozavatü)

- 1 Chaftan 5 1/2 h - Jenikoi - Papackoi 7 1/2 h - Plateau culte, grande de file -
 Kutschuk-Derbent (le petit défilé) 4 à 500 hab. -
 Bayuk-Derbent (le grand défilé) 800 à 1000 h. dans une gorge 6 1/2 h. -
 Collines baissant beaucoup. - Akbunar 3 1/2 -
 Pont sur le torrent à sec en été de Kravadi 2 - Andrinople 1.

D'Istivne à Andrinople, Fereh et Enos 50 3/4 h.

D'Eski-Sagra à Andrinople, Constantinople et Pétra 69 h.

Karakoumar 8 - Helibasche 8 - Andrinople 9. -

Harsa 4 1/2 - Eski-Baba 3 - Loule - Bourgas 4 1/2 -

Karistchizan (sic) 5 1/2 -

Tschorlou, ville de 4.000 habit 5. -

Kinikli 4 -

Silivri, ville de 3.000 h. 4. -

Boadoc 60 à 70 mais. 2. -

Koum Bourgas 1. -

AKAIAHMA  **AODHNE**

Long pont sur la lagune -

Buyuk - Tscheknedge, Bourg 1800 h. 3

Monter sur une plate-forme d'où on a une révolteuse sur Constantinople, le Bosphore et le Mont Olyme. -

Descendre dans le vallon d'Arandere. Ruines de bains 2. -

Traverser une plate-forme. -

Lagune

Pont avec poste militaire de Kutschuk - Tscheknedge, 3 à 500 h. 1 1/2 h.

Schaousch - Pascha 2 1/2 - Daud - Pascha 1/4. - Carrides - Vallon avec des cafés sous des platanes. - Kutschuk Baloukli - Constantinople 1/2 - Pétra 1/2.

De Constantinople à gallipoli, 4 1/4 à 4 2 h.

Boadoc 10 1/4 -

Pays en partie inculte -

Vignoble avant Silini. -

Silini, ville de 3000 hab. 2.

Langer la mer.

Nous n'avons pas aperçu Papagli, existe-t-il? 2. -

Eski-Erekli, hançan de 8 à 10 mais, grecques 1. (Anatolie)

Turkmenli, bouy nous leuva ruine de 8 mais et 1 mosquée 3.-

Pays ouvert sans arbres sauvages -

Traverser le Tschorlon-Sous.

Belle végétation -

Rehdesto, t-Tekir-Dagh, ville de 18.000 hab. l.

Vue sur la Mer de Marmara et la côte d'Asie.

Traverser un vallon et monter sur une plate-forme, station de repos sous des peupliers 1 h.

Belle vue à l'E. et sur le Kagridagh, vallon, et renoncer à Aimadchik ou Aimadchik 3.

Petit col de Schanakli -

Descendre à Ortschan-Karak 9 $\frac{1}{2}$ 10.-

Gallipoli ville de 12.000 hab. 8.

De Constantinople à Seres 9 $\frac{1}{2}$ h.

~~Mazars de Provence~~ Aimadchik 3 $\frac{1}{2}$ 4 h. - Petit col de Ortschan-Karak 9 $\frac{1}{2}$ 10.- Malgara (g. Miglara) 2 $\frac{1}{2}$ 3 h. - Vardia 2 $\frac{1}{2}$ 3 h. Achahn

Renoncer à Malgara (g. Miglara), Miglara des C. Bouy de 2000 hab. avec 5 mosquées 2 $\frac{3}{4}$ 3 $\frac{1}{2}$

Ruggiar Bouy de 2000 hab. 1 $\frac{1}{2}$ h.

Alischkoi (Aterchkoï des C) 1 $\frac{1}{2}$ -

Le plus haut point du plateau avant Keschan 1 $\frac{1}{2}$ -

Descendre dans un vallon.

Bulgarkoï, eau de citerne 1 $\frac{1}{2}$

Renoncer au ravin pierreux

Rouskeni (t. Keschan) Bouy de 2000 hab., avec 40 moulins à vent. l.

Genikoï 1 -

Akorkeni, village grec sur la dernière pente du plateau 1 $\frac{1}{2}$ (Ipanla reste 2 $\frac{1}{2}$ au N. -

Rivière de Karaasut 2 -

Bac sur la Marica 1 $\frac{1}{2}$

Fered, ville de 3 $\frac{1}{2}$ 4000 hab. l.

(à droite)

2007.)

7

Route quelquefois se-blaire à celle de la Corniche.

Makri 18 Karoul sur la hauteur - Kiopchli 4.

Conoulkina 6. - Gue de Karatsch - Pont du Sofari - Jenidechei - Kara-
song - Pont du Karason ohan. - 4 - Karakala -----

Seres, ville ouverte de 25.000, 11 églises et des Eglises grecques.

De Malgara à Karak par la vallée du Karaktschai, 5 à 5 1/2 h.

De Keschan à gallipoli 16 h.

De Keschan à Enos 8 h.

De Keschan à Andrinople par Ipsala 16 h.

Ipsala 4 1/2 h - Dinotika 5 1/2 h - Andrinople 6. - Tsukapri (par
des razzins, sic) à 8 de Keschan (à 10 de Fared)

De Rodosto à Dinotika 17 h

Hierapolis - Tsunkapri - Dinotika 3

De Rodosto à Andrinople 22 h

On rejoindra la route de Trakie - Bourgas à cette ville en Karis
chtiran.

Une autre route non postale va par Hierapolis et Tsunkapri (Djess
Erkene des C.).

De Constantinople à Tatarbasardschik 7 1/2 h.

Silivri 12

Pont de pierre de 52 arches.

Longer la mer.

Monter et traverser une plate-forme, sur le côté accidentel
duquel était la Muraille d'Athanase (sic).

Redescendre sur le bord de la mer 9. -

Traverser un coteau et descendre dans le vallon de Tschodakew.

Traverser une autre hauteur, descendre dans le vallon d'Ara-
plidere, où est l'auberge de Kinikli, ou Kinlikhi (sic) 1 -

Tschorlou, borg de 4000 h. 4.

Pont de cinq arches sur le Tschorlou-Sou. -

Pont de sept arches sur l'Erkene.

Karischtiran (t. Karas-Dervend), village surtout grec. 5

(anobetbi)

Tschatal, ou Loulé-Bourgas, sur le Karagatsch. Ville de 5000 h. Auc.
5 mosquées et minarets 3 1/2. —

Pont sur le Teké, et Eski-Baba, ou Baba-Eskizi 4 1/2. —

Pont sur l' Ardere. —

Harsa. Ville de 3000 h. 5. —

Collines basses à plate-formes. —

Andrinople. Ville de 130 à 150.000 h. avec 4 superbes mosquées 4 1/2

Auberge de Tekelian ou Gzik-minaret 3 1/2. —

Vue du Bourg de Tschirnen, au S. de la Maritsa, à quelque distance de l'eau.

Moustapha-Pacha, Bourg d' environs de 2000 h., en dedans un pont
en pierre sur la Maritsa 2. —

Hebibische, village surmonté d' un fort 3 1/2. —

Vue des Rhodope à 2 ou 3 h. au S. —

Dourali 3 mosquées 3. —

Traverser l' Ondeschka.

AKADAHMA  **ACHNAN**

Passage dans les montagnes, assez étroit et bordé de roches 4 1/2

Descend dans le vallon de Tschischka. —

Moulin 1/4. —

Passage répété au pied de l' Ondeschka 1. —

Dourali-Vilaczi,汗man turo 1 1/2. —

Renouveler l' Aloudere. —

Hasskovo petite ville de 1000 mais., ou 5 à 6000 h., 6 mosquées, avec
de musulmans 2 1/2. —

Passer au pied le torrent de Semitschedere —

Haute Semitschtsche 2. —

Kourantscherchel. --- Philipopol. Ville de 25.000 maisons ou
90 à 100.000 h. ---

Tatarbasardschik.

(Anderter)

V.III

£.377.

2501.

On demande les passports à ceux qui débarquent dans le port de la capitale, mais ceux qui arrivent par terre doivent déjà les exhiber à Kutzuk-Tscheknedge.

Néanmoins, on peut aisément éviter le passage du pont de ce lieu, et les personnes qui n'ont pas de passport entrent et sortent de Constantinople sans que la police le sache.

Dureste, la police à Cappelle ne prend note de l'étranger que lorsqu'il va demander son terkete pour repartir. Or, ce dernier est exigé aussi pour les partants à l'embarquement ou au pont de Kutzuk-Tscheknedge.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

